

Annex 1

Public Redacted Version

From: Trial Chamber V Communications
Sent: 03 October 2023 09:59
To: OTP CAR IIB; D29 Yekatom Defence Team; D30 Ngaissona Defence Team; 'V44 LRV Team'; V44 LRV Team OPCV; V45 LRV Team
Cc: Associate Legal Officer-Court Officer; Chamber Decisions Communication; Trial Chamber V Communications
Subject: Decision on Submitted Materials for P-2476
Attachments: Yekatom Defence submission of evidence following the examination of P-2476

[ICC] RESTRICTED

Dear Counsel, dear colleagues from the Registry,

The Chamber takes note of the emails on the submission of evidence following the examination of P-2476 by the Prosecution and the Yekatom Defence (*see emails below and attached*).

At the outset, the Chamber notes that items CAR-OTP-2107-3014 and CAR-OTP-2118-5633 have already been recognised as submitted, and therefore it need not rule on them again.

In light of the above, and in the absence of any procedural bars, the Chamber recognises as formally submitted the following items:

Doc ID	Title	Type
CAR-D29-0010-0137	Photograph of [REDACTED]	Photograph/s
CAR-D29-0010-0136	Photograph of [REDACTED]	Photograph/s
CAR-OTP-00000144	Facebook Messenger Messages (Warrant Return)-17_05_2022 19_58_36.pdf	Communication - E-message
CAR-D29-0019-0068	100017968660046 - pages 68 - 70	Communication - E-message
CAR-D29-0018-0002	Metadata with Facebook Account Identifier 100017968660046	Metadata

In addition, the Chamber confirms that the requirements of Rule 68(3) of the Rules have been met for the following items:

Doc ID	Title	Type
CAR-OTP-2114-0149	WITNESS STATEMENT	ICC Statement - General
CAR-OTP-2127-0155	Traduction d'élément de preuve / DÉCLARATION DE TÉMOIN / WITNESS STATEMENT	ICC Statement - Translation - FRA
CAR-OTP-2114-0162	Annex A / ACTE DE NAISSANCE	Certificate
CAR-OTP-00001299	CAR-2476_SR_Observations_& Declaration_M...	ICC Witness Preparation Log / Clarification

The Registry is directed to proceed in accordance with paragraph 63(v) of the Initial Directions, ICC-01/14-01/18-631.

Kind regards, TC V

From: OTP CAR IIB [REDACTED]
Sent: 20 March 2023 11:39
To: Trial Chamber V Communications [REDACTED]
Cc: D29 Yekatom Defence Team [REDACTED] D30 Ngaissona Defence Team
 [REDACTED] V44 LRV Team OPCV [REDACTED]; V44 LRV Team
 [REDACTED] V45 LRV Team [REDACTED]; [REDACTED]
 [REDACTED]; Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED] OTP CAR IIB
 [REDACTED]
Subject: Prosecution Submission of evidence following the examination of P-2476

Dear Trial Chamber V,

In accordance with paragraph 63(i) of the *Initial Directions on the Conduct of the Proceedings* (ICC-01/14-01/18-631), the Prosecution requests that the following items be recognised as formally submitted:

- i. Documents discussed with the witness during the course of his examination by the Prosecution:

Count	Doc ID	WIT – Used through	Document Type	EVD - Date	EVD – Participant Tendering	Request Submission
1.	CAR-OTP-2107-3014	P-2476	Transcript	16/03/23	OTP	Yes
2.	CAR-OTP-2118-5633	P-2476	Translation - FRA	16/03/23	OTP	Yes

- ii. Four items submitted under Rule 68(3) at the start of the witness's testimony, including the corrections that P-2476 made to his statement:

Count	Doc ID	WIT-Used through	Document Type	EVD - Date	EVD – Participant Tendering	Request Submission
1.	CAR-OTP-2114-0149	P-2476	ICC Statement - General	16/03/23	OTP	Yes
2.	CAR-OTP-2127-0155	P-2476	ICC Statement – Translation - FRA	16/03/23	OTP	Yes
3.	CAR-OTP-00001299	P-2476	ICC Witness Preparation Log / Clarification	16/03/23	OTP	Yes
4.	CAR-OTP-2114-0162	P-2476	Certificate	16/03/23	OTP	Yes

Kind regards,
 On behalf of OTP Trial Team

From: [REDACTED]
Sent: 17 March 2023 16:25
To: Trial Chamber V Communications
Cc: OTP CAR IIB; D30 Ngaissona Defence Team; Associate Legal Officer-Court Officer; V44 LRV Team; V44 LRV Team OPCV; V45 LRV Team; D29 Yekatom Defence Team
Subject: Yekatom Defence submission of evidence following the examination of P-2476

Dear Trial Chamber V,

In accordance with paragraph 63(i) of *the Initial Directions of the Conduct of the Proceedings* (ICC-01/14-01/18-631), the Yekatom Defence requests the formal submission of the following items used during P-2476's testimony:

Count	Document ID	Title	Document Type	WIT - Used Through	WIT - Used By
1.	CAR-D29-0010-0136	Photograph of [REDACTED]	Photograph	CAR-OTP-P-2476	D29
2.	CAR-D29-0010-0137	Photograph of [REDACTED]	Photograph	CAR-OTP-P-2476	D29
3.	CAR-D29-0018-0002	Metadata with Facebook Account Identifier 100017968660046	Metadata	CAR-OTP-P-2476	D29
4.	CAR-D29-0019-0068	100017968660046 - pages 68 - 70	Communication - E-message	CAR-OTP-P-2476	D29
5.	CAR-OTP-00000144	Facebook Messenger Messages (Warrant Return)-17_05_2022 19_58_36.pdf	Communication - E-message	CAR-OTP-P-2476	D29

Best regards,

[REDACTED]
 Legal Consultant – Yekatom Defence

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.